

**Zeitschrift:** Orion : Zeitschrift der Schweizerischen Astronomischen Gesellschaft  
**Herausgeber:** Schweizerische Astronomische Gesellschaft  
**Band:** 61 (2003)  
**Heft:** 314

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

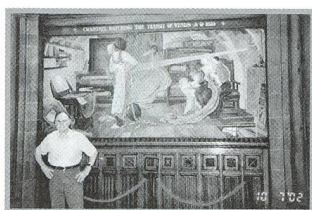
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

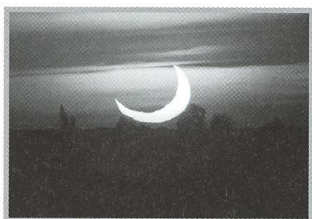
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Jeremiah Horrocks  
 and the 1639 transit of Venus - 12



An Highlights mangelt's wahrlich nicht - 22



Der steinige Weg zu den Sternen - 24



Les Potins d'Uranie  
 Le Pavé de Saint-Jacques - 28

|   |     |
|---|-----|
| <b>Grundlagen - Notions fondamentales</b>   |     |
| <i>Wie misst man eigentlich die Entfernung zu anderen Galaxien?</i> - MARKUS BUTTIKOFER           | 4   |
| <b>Neues aus der Forschung - Nouvelles scientifiques</b>  |     |
| <i>Hubble's neue Kamera enthüllt einen neuen Panoramablick ins Universum</i><br>HUGO JOST-HEDIGER | 8   |
| <b>Geschichte der Astronomie - Histoire de l'astronomie</b>                                       |     |
| <i>Jeremiah Horrocks and the 1639 transit of Venus</i> - ELI MAOR                                 | 12  |
| <b>Instrumententechnik - Techniques instrumentales</b>  |     |
| Testbericht: <i>Antares Sky Watcher Refraktoren</i> - THOMAS HUGENTOBLER                          | 16  |
| <b>Beobachtungen - Observations</b>   |     |
| <i>Leonids of 19 November 2002</i> - ROBERT B. SLOBINS  | 19  |
| <b>Der Aktuelle Sternenhimmel - Le ciel actuel</b>  |     |
| <i>Grösste Ringöffnung wird im April erreicht</i> - THOMAS BAER                                   | 21  |
| <i>An Highlights mangelt's wahrlich nicht</i> - THOMAS BAER                                       | 22  |
| <b>Sektionsberichte - Communications des sections</b>   |     |
| <i>Der steinige Weg zu den Sternen</i>  |     |
| <i>Gedanken, Erlebnisse und Einsichten eines Sternwirts</i> - MARKUS GRIESSER                     | 24  |
| <i>40 Jahre im Dienste der Astronomie</i> - MARKUS GRIESSER                                       | 27  |
| <b>Diversa - Divers</b>   |     |
| Les Potins d'Uranie - <i>Le Pavé de Saint-Jacques</i> - AL NATH                                   | 28  |
| <b>Weitere Rubriken - Autres rubriques</b>  |     |
| <i>Veranstaltungskalender / Calendrier des activités</i>  | 20  |
| <i>Swiss Wolf Numbers 2002</i> - MARCEL BISSEGER  | 20  |
| <i>Buchbesprechungen / Bibliographies</i>   | 29  |
| <i>Impressum Orion</i>  | 34  |
| <i>Inserenten / Annonceurs</i>  | 34  |
| <b>Mitteilungen • Bulletin • Comunicato</b>   |     |
| <i>Generalversammlung der SAG vom 17./18. Mai 2003 in Bern</i>                                    | 1,1 |
| <i>Assemblée générale de la SAS du 17/18 mai 2003 à Berne</i>                                     | 1,3 |
| ORION CD 2002-Bestellungen / Commande CD d'Orion 2002   | 1,4 |
| <i>Société d'Astronomie du Haut Léman</i> - RENÉ DURUSSEL   | 1,6 |
| Les Potins d'Uranie - <i>Coulisses</i> - AL NATH  | 1,7 |

**Abonnemente / Abonnements**

Zentralsekretariat SAG  
 Secrétariat central SAS  
 SUE KERNEN, Gristenbühl 13,  
 CH-9315 Neukirch (Egnach)  
 Tel. 071/477 17 43  
 E-mail: sag.orion@bluewin.ch

**Titelbild / Photo couverture**

**La Lune et Jupiter**  
 Une conjonction favorable de la nouvelle Lune avec Jupiter et un Ange Annonciateur de la façade du Musée d'art et d'histoire de Genève, saisie le 4 mars 1976, dans le crépuscule, par ROBERT PHILDIUS. Astronome amateur passionné, opticien de profession, remarquable photographe, poète, ROBERT PHILDIUS est présent dans la mémoire d'une multitude d'amateurs d'astronomie qui l'ont connu dans les années 1950-1970 (Réd.).

**Redaktionsschluss / Délai rédactionnel** N° 315 - 7.2.2003 • N° 316 - 11.4.2003